

## SENAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 31 JANVIER 1929

Rapport de la Commission des Affaires Étrangères, chargée de l'examen du Projet de Loi approuvant la Convention conclue entre la Belgique et la France ayant pour objet de régler les conflits en matière de recrutement militaire.

(Voir les n°s 317, 324 (session de 1927-1928) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 19 décembre 1928.)

Présents : MM. MAGNETTE, président ; BARNICH, DIGNEFFE, le baron DE KERCHOVE D'EXAERDE, le duc d'URSEL, FRANÇOIS, LAFONTAINE, POLET, SEGERS, le vicomte Adrien VILAIN XIII et LEYNIERS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Les lois sur la nationalité varient d'un pays à l'autre, tant et si bien qu'un même individu peut être investi de deux nationalités : celle qu'il tient du *jus sanguinis*, qui a inspiré le législateur belge et celle qui lui est attribuée d'office par l'application du *jus soli*, qui est à la base du statut national français.

Cette inconciliable dualité, inadmissible en droit, très fréquente en fait, crée nécessairement des difficultés, particulièrement dans l'application des lois sur le recrutement militaire.

Depuis 37 ans, tous les conflits de l'espèce auxquels aurait pu donner lieu l'antinomie des dispositions régissant la nationalité en France et en Belgique ont été heureusement réglés, grâce à la convention conclue entre les deux pays, le 30 juillet 1891, basée sur les principes généraux suivants :

1<sup>o</sup> Éviter qu'un même individu, in-

vesti de la double nationalité belge et française, ne soit tenu d'obligations militaires simultanées dans les deux pays, ce qui l'eût rendu fatallement coupable d'insoumission à la loi sur le recrutement de part ou d'autre;

2<sup>o</sup> Permettre à l'individu auquel l'un ou l'autre des statuts nationaux reconnaît la faculté d'option ou de répudiation de patrie, d'avoir atteint l'*âge limite* pour l'accomplissement de cette formalité, avant d'être appelé au service militaire.

Mais comme cette convention se référait expressément aux articles du Code civil et des lois particulières qui, en 1891, régissaient la nationalité en France et en Belgique, son application était devenue très difficile déjà sous le régime de notre loi sur l'indigénat du 8 juin 1909, elle-même remplacée par celle du 15 mai 1922, inconvenient qu'est venu aggraver encore le vote de la loi française du 10 août 1927, qui accentue, en la matière, le principe du *jus soli*.

Le Gouvernement français estima donc, fort opportunément, que le mo-

ment était venu d'harmoniser cet acte international avec la législation qui régit actuellement la nationalité dans chacun des deux pays.

Le 16 novembre 1927, il dénonça l'accord de 1891, mais, en offrant spontanément au Gouvernement belge d'en conclure un nouveau basé sur les mêmes principes que le précédent.

Les négociations entreprises à cette fin ont heureusement abouti et une convention nouvelle fut signée à Paris, le 12 septembre 1928.

Procédant par voie de concessions, sur la base de l'égalité et de la réciprocité, la nouvelle convention, pas plus que l'ancienne d'ailleurs, n'altère en rien le statut juridique des individus qui bénéficieront de ses dispositions, ce statut vint-il même à être modifié par une loi ultérieure.

C'est pourquoi, au lieu de se référer d'une façon expresse à des textes légis-

latifs déterminés, elle est conçue en termes généraux et se borne à régler par voie d'interprétation les conflits en matière de recrutement en s'inspirant des deux principes fondamentaux déjà énoncés au début de ce rapport.

Le présent projet a été adopté à la Chambre des Représentants, le 19 décembre 1928, à l'unanimité des 123 membres présents.

A l'unanimité aussi, la Commission du Sénat a l'honneur de vous proposer l'adoption du projet de loi qui fait l'objet de ce rapport.

*Le Président,*  
CH. MAGNETTE.

*Le Rapporteur,*  
R. LEYNIERS.

## BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 31 JANUARI 1929

**Verslag uit naam der Commissie van Buitenlandsche Zaken belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tusschen België en Frankrijk gesloten tot regeling van geschillen in zake militaire werving.**

*(Zie de n°s 317, 324 (zitting 1927-1928) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 19 December 1928.)*

Aanwezig : De heeren MAGNETTE, voorzitter; BARNICH, DIGNEFFE, Baron de KERCHOVE D'EXAERDE, HERTOG D'URSEL, FRANÇOIS, LAFONTAINE, POLET, SEGERS, Burggraaf Adrien VILAIN XIII en LEYNIERS, verslaggever.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wetten op de nationaliteit verschillen van land tot land, zoodat iemand twee nationaliteiten kan hebben : een die hij heeft krachtens het *jus sanguinis*, dat den Belgischen wetgever tot grondslag diende, en een die hem van rechtswege wordt toegekend door de toepassing van het *jus soli*, dat de grondslag uitmaakt van het Fransch nationaal statuut.

Deze onvereenigbare tweevoudigheid, die in rechten niet opgaat, doch in feiten vaak voorkomt, geeft natuurlijk aanleiding tot bijzondere moeilijkheden bij de toepassing van de wetten op de militaire werving.

Sedert zeven en dertig jaar werden de geschillen, waartoe deze uiteenlopende bepalingen op de nationaliteit in België en Frankrijk aanleiding gaven, op gelukkige wijze opgelost, dank zij een overeenkomst gesloten op 30 Juli 1891 tusschen beide landen en steunend op de volgende algemeene beginselen :

1º Te vermijden dat eenzelfde persoon, bekleed met een dubbele nationaliteit, gehouden zij tot gelijktijdigen

dienstplicht in de beide landen, wat voor hem onvermijdelijk weerspannigheid aan de wervingswet van een of ander land voor gevolg zou hebben;

2º Aan den persoon, die krachtens het nationaal statuut van een of ander land, recht van keuze of van verzaking heeft, toe te laten de ouderdomsgrens voor de vervulling van deze formaliteit af te wachten, alvorens voor den militaire dienst te worden opgeroepen.

Doch, aangezien deze overeenkomst uitdrukkelijk verwees naar de artikelen van het Burgerlijk Wetboek en naar de bijzondere wetten die, in 1891, de nationaliteit in België en in Frankrijk regelden, zoo was hare toepassing zeer moeilijk geworden onder het stelsel van onze wet op het inboorlingschap van 8 Juni 1909, vervangen door die van 15 Mei 1922. Dit bezwaar werd nog verergerd door de stemming van de Fransche wet van 10 Augustus 1927, die het beginsel van het *jus soli* nog verscherpt.

De Fransche Regeering achtte dus het oogenblik gekomen om deze internationale akte in eenklang te brengen met de wetgeving die thans de nationaliteit in elk van beide landen regelt.

Op 16 November 1927 zegde zij de

( 2 )

overeenkomst van 1891 op, doch zij bood de Belgische Regeering spontaan aan een nieuwe overeenkomst te sluiten op grond van hooger aangehaalde beginselen.

De onderhandelingen met dat doel gevoerd hadden een gunstig verloop en eene nieuwe overeenkomst werd te Parijs gesloten op 12 September 1928.

Steunend op toegevingen op grond van gelijkheid en wederkeerigheid, wijzigt de nieuwe overeenkomst zoomin als de vroegere het juridisch statuut van de personen die de weldaad harer bepalingen zullen genieten, zelfs zoo dit statuut door een latere wet mocht worden gewijzigd.

In plaats van uitdrukkelijk te ver-

wijzen naar bepaalde wetsteksten, is zij derhalve opgesteld in algemeene bewoordingen en regelt zij, enkel bij wijze van verklaring, de geschillen in zake werking, op grond van de twee hoofdbeginselen bij den aanvang van dit verslag aangehaald.

Dit ontwerp werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 19 December 1928, eensgezind goedgekeurd door de 123 aanwezige leden.

Eensgezind ook stelt de Commissie aan den Senaat voor het ontwerp aan te nemen.

*De Verslaggever, De Voorzitter,  
R. LEYNIERS. CH. MAGNETTE.*